

Reservate and particular

Dec 27, 1807

Sir,

Several circumstances have forced me about one year ago to trouble your goodness for the purport of sending to Spain a packet on my own personal and private concerns. And tho' I did not thank you in written, nor in another manner I hope that your prudence may not find in my silence but the feelings of a most sincere gratitude.

The present state of affairs gives me a new occasion to request, from you the same favor with the inclosed packet directed to Don Joseph Magdalena Valcarlos in Corunna. I think proper to assure you, Sir, that in its contents there is nothing of a political nature, but only my own private concerns, which consideration prompts me for entreating to you the said request, in the hope that your goodness will excuse me this trouble as a necessary effect of the

Magdalena José Bruno. Phila. Du. 27. 07. 1807

Circumstances. Philadelphia Dec. the 27th
1807.

I have the honor to be
with the greatest respect

Sir,

Your Excellency
Most obed^t Serv^t

José Bruno
Magdalena

The present state of affairs gives me a mean
occasion to request, from your the same favor with
the enclosed packet directed to Don Joseph de la
been likewise in common - I think proper to
explain you this, that in its contents there is
nothing of a political nature, but only my own
private concerns, which consideration prompts
me for requesting to you the said request, and
the hope that your goodness will excuse me this

Honorable Thomas Jefferson Presid. of the United States.